



2025-03-11

Ähnlich ist es in allen Fällen, soweit unsere Erfahrungen reichen. Während auf der einen Seite die Fülle der beobachteten Naturerscheinungen auf allen Gebieten sich immer reicher und bunter entfaltet, nimmt andererseits das aus ihnen abgeleitete wissenschaftliche Weltbild eine immer deutlichere und festere Form an.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

It is similar in all cases so far as our experiences teach us. While on the one hand the abundance of the observed natural phenomena in all fields is developing to become more and more diverse and colorful, the scientific conception of the world that is derived from such an abundance, on the other hand, takes the shape which keeps being clearer and firmer.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

按照我们的经验，这在任何情况下都是类似的。当观察到的各领域的自然现象越来越丰富、越来越多彩，由它们推导而来的对世界的科学认知就越来越清晰、越来越坚定。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）